



Parlament České republiky  
Kancelář Poslanecké sněmovny

**Parlamentní institut**  
Oddělení pro všeobecné studie

PROCES ROZŠIŘOVÁNÍ – VZTAH K BULHARSKU, RUMUNSKU,  
TURECKU A ZEMÍM ZÁPADNÍHO BALKÁNU

DOKUMENTY SPOLEČNÉ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKY

SPOLEČNÁ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA A VNĚJŠÍ  
VZTAHY V AGENDĚ INSTITUCÍ EU

KVĚTEN 2006

---

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: [sterbav@psp.cz](mailto:sterbav@psp.cz)

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: [pechacek@psp.cz](mailto:pechacek@psp.cz)

# OBSAH

OBSAH	2
<b>PROCES ROZŠÍŘOVÁNÍ – VZTAH K BULHARSKU, RUMUNSKU, TURECKU A ZEMÍM ZÁPADNÍHO BALKÁNU</b>	<b>3</b>
BULHARSKO A RUMUNSKO	3
PÁTÉ ROZŠÍŘENÍ A JEHO HODNOCENÍ ZE STRANY EVROPSKÉ KOMISE	3
PŘÍSTUPOVÁ JEDNÁNÍ S CHORVATSKEM A TURECKEM	4
SPOLUPRÁCE SRBSKA A ČERNÉ HORY S ICTY	4
SRBSKO A ČERNÁ HORA – REFERENDUM	4
<b>DOKUMENTY SPOLEČNÉ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKY</b>	<b>5</b>
<b>IMPLEMENTACE EVROPSKÉ BEZPEČNOSTNÍ STRATEGIE, EVROPSKÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÁ POLITIKA</b>	<b>5</b>
BOJ PROTI ŠÍŘENÍ MALÝCH PALNÝCH A LEHKÝCH ZBRANÍ (SALW)	5
BOJ PROTI TERORISMU	5
CIVILNÍ TÝMY RYCHLÉ REAKCE	5
ENERGETICKÁ BEZPEČNOST EU	6
EVROPSKÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÁ POLITIKA	6
EVROPSKÁ OBRANNÁ AGENTURA	6
EVROPSKÁ UNIE A KOORDINACE PŘI MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTECH A KRIZÍCH	6
EVROPSKÁ UNIE V KOMISI PRO BUDOVÁNÍ MÍRU	7
PREVENCE OZBROJENÝCH KONFLIKTŮ	7
ROZVOJ VOJENSKÝCH PROSTŘEDKŮ	7
SPOLUPRÁCE EVROPSKÉ UNIE A STŘEDOMOŘÍ	7
VOJENSKÉ A CIVILNÍ MISE	8
VÝCVIK V OBLASTI EVROPSKÉ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÉ POLITIKY	8
<b>MEZINÁRODNÍ VZTAHY EU, POSTOJE K JEDNOTLIVÝM OBLASTEM</b>	<b>9</b>
ACEH	9
BĚLORUSKO	9
GRUZIE	9
KOSOVO	9
SPOLUPRÁCE EU A OSN	10
SÚDÁN	10
UKRAJINA	10
<b>SPOLEČNÁ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA A VNĚJŠÍ VZTAHY V AGENDĚ INSTITUCÍ EU</b>	<b>11</b>
EVROPSKÁ KOMISE	11
EVROPSKÝ PARLAMENT	11
RADA EVROPSKÉ UNIE	13
PŘEDSEDAJÍCÍ ZEMĚ	13
DOKUMENTY ZE SUMMITŮ A SETKÁNÍ NA ÚROVNI MINISTRŮ	15

# PROCES ROZŠIŘOVÁNÍ – VZTAH K BULHARSKU, RUMUNSKU, TURECKU A ZEMÍM ZÁPADNÍHO BALKÁNU

## BULHARSKO A RUMUNSKO

### Pozadí

16. května měla vyjít klíčová zpráva Evropská komise k Bulharsku a Rumunsku, kde by byl zhodnocen jejich pokrok při plnění požadavků stanovených v přístupové smlouvě. Na základě tohoto hodnocení pak mohla Komise doporučit Radě odložení vstupu těchto zemí do EU z 1.1.2007 na 1.1.2008. O konečném datu vstupu obou zemí by poté rozhodla Evropská rada v červnu.

### Aktuálně

16.5. 2006 představila Evropská komise balíček monitorovacích zpráv k připravenosti Bulharska a Rumunska na vstup do EU. Zejména hodnotila pokrok dosažený oběma zeměmi od poslední souhrnné zprávy z října 2005. Evropská komise nedoporučila odložení členství ani jedné ze zemí, nicméně pro vstup do EU k 1.1.2007 musí být splněna ještě řada úkolů. V říjnu tohoto roku zhodnotí Komise v další zprávě, zda byly dané úkoly splněny. V zásadě tak bylo rozhodnutí o datu vstupu obou zemí odsunuto na podzim 2006. Červnová Evropská rada s největší pravděpodobností pouze vezme zprávu Komise na vědomí a nebude činit žádné závěry.

U Bulharska přetrvávají obavy ve vztahu k pokroku v plnění závazků u šesti oblastí: 1) funkční administrace a kontrolní systém v oblasti zemědělství, 2) zařízení na zpracování a sběr živočišných odpadů, 3) vyšetřování a stíhání sítí organizovaného zločinu, 4) implementace protikorupčních zákonů, 5) implementace opatření v boji s praním špinavých peněz, 6) finanční kontrola strukturálních a kohezních fondů.

V případě Rumunska byly zdůrazněny čtyři oblasti: 1) platební agentury pro přímé platby v rámci společné zemědělské politiky, 2) funkční administrace a kontrolní systém v oblasti zemědělství, 3) zařízení na zpracování a sběr živočišných odpadů, 4) informační systémy administrace daní.

Ve zprávě Evropské komise je též zmíněna možnost aplikace tzv. malých ochranných klauzulí, kterými by byl Rumunsku a Bulharsku zamezen vstup do některých oblastí vnitřního trhu, v prostoru svobody, spravedlnosti a bezpečí nebo by mohlo být omezeno či zpožděno vyplácení z evropských fondů.

## PÁTÉ ROZŠÍŘENÍ A JEHO HODNOCENÍ ZE STRANY EVROPSKÉ KOMISE

3. května publikovala Evropská komise své [Sdělení KOM\(2006\) 200](#) s názvem „**Enlargement, Two Years After - An Economic Success**“. Zde hodnotí uplynulé dva roky z hlediska přínosů jak pro nové členské státy, tak pro Unii jako celek. Dle Komise se v případě tohoto rozšíření dá hovořit o jednoznačném ekonomickém úspěchu. Nové členské státy zaznamenaly značný ekonomický růst, který šel ruku v ruce s makroekonomickou stabilitou. Vzrostla vzájemná obchodní výměna (např. podíl „10“ na dovozech „15“ stoupl z 8% na 13%), zvýšil se příliv zahraničních investic do nových členských států a ekonomiky těchto států se celkově dynamicky vyvíjely. Zároveň se rozhodně nepotvrdily obavy starých členských států z masivního odlivu zahraničních investic a pracovních míst do nových členských států. Také se nepotvrdily obavy z masivního přílivu pracovních sil z východu na západ.

## PŘÍSTUPOVÁ JEDNÁNÍ S CHORVATSKEM A TURECKEM

### Aktuálně

- Dne 12.5. 2006 projednala pracovní skupina Rady pro rozšíření výsledky prověření kapitoly 5: veřejné zakázky. Jak v případě Chorvatska, tak v případě Turecka došla pracovní skupina k závěru, že zmíněné země nejsou na otevření zmíněné kapitoly připraveny. Otevření kapitoly je u obou zemí podmíněno následujícím. 1) Organizacím pro veřejné zakázky musí být uloženo, aby v období před přistoupením zajišťovaly soudržnou politiku ve všech oblastech spojených s veřejnými zakázkami. 2) Obě země musí Komisi předložit komplexní strategii, která bude zahrnovat všechny nezbytné reformy v oblasti veřejných zakázek. Specificky Turecka se týká ještě třetí podmínka. Turecko musí uvést v platnost změny oblasti působnosti svých předpisů, tak aby bylo vyhověno standardním pravidlům zadávání veřejných zakázek – především musí být zrušeny všechny výjimky z režimu zadávání veřejných zakázek, jak jsou stanovené v některých zvláštních zákonech.
- V nejbližší době by mohlo dojít k předběžnému uzavření kapitoly 25: Věda a výzkum s Chorvatskem i Tureckem. Evropská komise tak doporučuje ve svých návrzích společných pozic k oběma zemím (viz dok. [9721/06](#) a [9722/06](#)), u obou zemí Komise konstatuje dostatečné plnění stanovených „benchmarks“.

## SPOLUPRÁCE SRBSKA A ČERNÉ HORY S ICTY

### Pozadí

Na základě rozhodnutí Rady EU dostalo Srbsko a Černá hora (SČH) ultimátum do konce dubna, aby dopadlo a vydalo Mezinárodnímu trestnímu tribunálu pro bývalou Jugoslávii (ICTY) Ratka Mladiče. SČH tuto podmínku nesplnilo. Komisař EU pro rozšíření Olli Rehn v návaznosti na danou skutečnost a po setkání s generální prokurátorkou ICTY Carlou del Ponte oznámil, že po nesplnění podmínky plné spolupráce s ICTY ze strany Srbska s ním Unie zastavuje jednání o Stabilizační a asociační dohodě.

### Aktuálně

K otázce Stabilizační a asociační dohody se Srbskem a Černou horou se vrátila Rada ministrů v pondělí 15.5. 2006. Zde potvrdila, že jakmile SČH dopadne a vydá Mladiče do Haagu, Unie je připravena okamžitě přistoupit ke znovuzahájení jednání. Rada vyjádřila přesvědčení, že je stále ještě možné dosáhnout uzavření jednání o asociační dohodě podle původního rozvrhu stanoveného Komisí (do konce roku 2006).

## SRBSKO A ČERNÁ HORA – REFERENDUM

### Pozadí

2. března potvrdil parlament Černé hory rozhodnutí vlády o uskutečnění referenda o nezávislosti 21. května 2006. Otázka položená voličům zněla: Chcete, aby Černá Hora byla nezávislým státem s plnými mezinárodními právy? Referenda se musela zúčastnit alespoň polovina registrovaných voličů a nejméně 55% se mělo vyslovit pro, aby mohlo k vyhlášení nezávislosti dojít.

### Aktuálně

Pro nezávislost Černé hory se v referendu vyslovilo 55,5% voličů, 44,5% bylo proti. Referenda se zúčastnilo 86,5% registrovaných voličů. OBSE, která průběh hlasování sledovala, nezaznamenala žádné manipulace s hlasovacími lístky. Srbští politici i političtí představitelé působící ve svazových orgánech vesměs výsledky referenda respektují. Nezávislost Černé hory vyhlásil její parlament v sobotu 3. června, o dva dny později vyhlásil Srbský parlament nezávislost Srbska. Do 45 dnů by mělo být rozdělení dokončeno po praktické stránce (přesun pravomocí na národní orgány, rozdělení svazového majetku).

# **DOKUMENTY SPOLEČNÉ ZAHRA NIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKY**

## **IMPLEMENTACE EVROPSKÉ BEZPEČNOSTNÍ STRATEGIE, EVROPSKÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÁ POLITIKA**

### **BOJ PROTI ŠÍŘENÍ MALÝCH PALNÝCH A LEHKÝCH ZBRANÍ (SALW)**

**Žádost o účast členů Evropského parlamentu na konferenci OSN k implementaci Akčního programu pro boj s nezákonným šířením a obchodováním se SALW, 12.5.2006 – [9261/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady

*Po projednání žádosti Evropského parlamentu navrhuje pracovní skupina Rady přizvat do unijní delegace pro konferenci (která se koná 26.6.-7.7.2006 v New Yorku) tři poslance Evropského parlamentu. Poslanci, stejně jako ostatní členové delegace, budou podléhat instrukcím vedoucího delegace. Konference se poslanci zúčastní jako soukromé osoby, nebudou vystupovat jménem Evropského parlamentu.*

### **BOJ PROTI TERORISMU**

**Revidovaný akční plán pro boj proti terorismu, 31.5.2006 – [10043/06](#)**

- status dokumentu: pracovní dokument Komise

*Komise v tomto dokumentu informuje o stavu implementace Akčního plánu pro boj proti terorismu ([5771/06](#)), který byl schválený v únoru tohoto roku.*

**Provádění akčního plánu pro boj proti terorismu, 30.5.2006 – [9589/06](#)**

- status dokumentu: zpráva protiteroristického koordinátora. LIMITE

*Jedná se o pravidelnou zprávu o provádění akčního plánu pro boj proti terorismu, která je každých půl roku předkládána Evropské radě.*

**Společný postoj Rady 2006/380/SZBP ze dne 29. května 2006, kterým se aktualizuje společný postoj 2001/931/SZBP o uplatnění zvláštních opatření k boji proti terorismu a zrušuje společný postoj 2006/231/SZBP – [úřední věstník L 144](#)**

- status dokumentu: společný postoj přijatý podle hlavy V. Smlouvy o EU

*Aktualizuje se seznam osob a teroristických organizací na které se vztahuje společný postoj 2001/931/SZBP (novým přírůstkem je LTTE – Tygři osvobození tamilského Ílamu).*

### **CIVILNÍ TÝMY RYCHLÉ REAKCE**

**Národní kontaktní místa a minimální požadavky na národní soupisy expertů do civilních týmů rychlé reakce, 11.5.2006 – [8104/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady. LIMITE

*Koncept vytváření civilních týmů rychlé reakce vyžaduje, aby členské státy vytvořily soupisy svých expertů do těchto týmů. Tento dokument vymezuje věcné modalit y těchto soupisů.*

## ENERGETICKÁ BEZPEČNOST EU

### **Zahraníční politika a evropské energetické zájmy, 30.5.2006 – [9971/06](#)**

- Status dokumentu: zpráva Evropské komise a Vysokého představitele pro SZBP  
*Předložený dokument, vypracovaný Evropskou komisí v součinnosti s Vysokým představitelem pro společnou zahraniční a bezpečnostní politiku, je dalším příspěvkem do diskuse o energetické bezpečnosti Evropy. Tato zpráva se zabývá možnostmi, jak mohou být vnější nástroje EU – včetně SZBP – efektivněji využity k dosažení společného zájmu členských států EU – tedy zajištění stability dodávek energií. Zpráva bude projednána Evropskou radou.*

## EVROPSKÁ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÁ POLITIKA

### **Zpráva předsednictví o Evropské bezpečnostní a obranné politice, 23.5.2006 – [9737/06](#)**

- Status dokumentu: návrh zprávy předsednictví. LIMITE  
*Evropské radě bude předložena zpráva o vývoji v oblasti Evropské bezpečnostní a obranné politiky během rakouského předsednictví.*

## EVROPSKÁ OBRANNÁ AGENTURA

### **Zpráva ředitele Evropské obranné agentury Radě, 10.5.2006 – [9121/06](#)**

- Status dokumentu: zpráva. LIMITE  
*Zpráva informuje o aktivitách Evropské obranné agentury, zejména za období po summitu v Hampton Court. Nejvíce se agentura zaměřuje na vytváření evropského trhu se zbrojním materiálem – na základě Kodexu chování v oblasti zadávání vojenských zakázek, který byl schválen ministry obrany v listopadu 2005.*

## EVROPSKÁ UNIE A KOORDINACE PŘI MIMOŘÁDNÝCH UDÁLOSTECH A KRIZÍCH

### **Příručka pro koordinaci EU při mimořádných událostech a krizích, 22.5.2006 – [9552/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady. LIMITE  
*„Příručku“ schválila v této podobě pracovní skupina Rady dne 5.5.2006, definitivně pak byla přijata Radou pro spravedlnost a vnitra 1.6. 2006. „Příručka obsahuje praktický způsob činnosti, včetně informačních toků a způsobů reakcí na mimořádné události mezi členskými státy a orgány EU. Obsahuje přehled stávajících sítí a nástrojů EU, které mohou pomoci koordinovat členské státy nebo jim pomáhat při řešení konkrétních situací, jakož i přehled stávajících dvoustranných a vícestranných regionálních dohod a již zavedených ujednání s cílem určit a řešit možné nedostatky.“*

### **Obecný rámec používání vojenských a vojenských pronajatých dopravních prostředků členských států a koordinačních nástrojů EBOP na podporu reakce EU v případě katastrof, 4.5.2006 - [8976/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady. LIMITE

## **Vojenská podpora reakce EU v případě katastrof – Identifikace a koordinace dostupných zdrojů a prostředků, 17.5.2006 – [9462/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady. LIMITE

*Oba dokumenty se věnují možnostem využití vojenských prostředků – zejména přepravních kapacit, které má Evropská unie k dispozici v rámci Evropské bezpečnostní a obranné politiky, na podporu reakce EU na přírodní či člověkem způsobené katastrofy. „Obecný rámec“ používání těchto prostředků byl schválen Radou EU 15.5.2006. Dokument 9462/06 tento obecný rámec doplňuje o některé další aspekty.*

## **EVROPSKÁ UNIE V KOMISI PRO BUDOVÁNÍ MÍRU**

### **Zastoupení Evropské unie a Evropského společenství v Komisi pro budování míru, 4.5.2006 – [8960/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady. LIMITE

*Jedná se o návrh zastoupení EU/ES v Komisi pro budování míru (nový orgán OSN o jehož vytvoření rozhodla rada bezpečnosti OSN 20. prosince 2005). Vytváří se model společné delegace předsednictví Rady EU, Vysokého představitele pro SZBP a Evropské komise, který stanovuje pravomoci a odpovědnosti jednotlivých institucí a mechanismus jejich spolupráce.*

## **PREVENCE OZBROJENÝCH KONFLIKTŮ**

### **Zpráva Evropské radě o aktivitách EU v oblasti prevence ozbrojených konfliktů, 29.5.2006 – [9466/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady. LIMITE

*Zpráva, která se zabývá především implementací Göteborgského programu pro prevenci ozbrojených konfliktů, bude předložena Evropské radě.*

## **ROZVOJ VOJENSKÝCH PROSTŘEDKŮ**

### **Tabulka rozvoje prostředků, 4.5.2006 – [8906/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady. LIMITE

*15.5. 2006 schválila Rada zprávu o vývoji civilních prostředků (klasifikovaný dokument). Zpráva je doplněna tabulkou rozvoje prostředků (Capabilities Improvement Chart), která zaznamenává pokrok dosažený v jednotlivých oblastech od listopadu 2005.*

## **SPOLUPRÁCE EVROPSKÉ UNIE A STŘEDOMOŘÍ**

### **Zpráva Politického a bezpečnostního výboru o dialogu a spolupráci mezi Evropskou unií a Středomořím v oblasti Evropské bezpečnostní a obranné politiky (EBOP), 22.5.2006 – [9294/06](#)**

- Status dokumentu: zpráva Politického a bezpečnostního výboru. LIMITE

*V souvislosti se schůzkou v rámci Euro-středomořského dialogu, která je plánována na 31.5. 2006 a která se bude zabývat spoluprací v oblasti EBOP, připravil Politický a bezpečnostní výbor zprávu o dosavadních aktivitách v rámci této spolupráce.*

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: [sterbav@psp.cz](mailto:sterbav@psp.cz)

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: [pechacek@psp.cz](mailto:pechacek@psp.cz)

## VOJENSKÉ A CIVILNÍ MISE

**Politika Evropské unie pro bezpečnost personálu nasazeného mimo Evropskou unii při provádění operace podle hlavy V Smlouvy o Evropské unii, 29.5.2006 – [9490/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady

*Po projednání ve všech relevantních orgánech Rady se Politický a bezpečnostní výbor shodl na konečné podobě Politiky EU pro bezpečnost personálu nasazovaného do zahraničních operací. Dokument musí ještě projít schválením ve Výboru stálých zástupců a v Radě.*

## VÝCVIK V OBLASTI EVROPSKÉ BEZPEČNOSTNÍ A OBRANNÉ POLITIKY

**Návrh závěrečné zprávy o výcviku, 16.5.2006 – [8908/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady.

**Analýza výcvikových požadavků v oblasti Evropské bezpečnostní a obranné politiky, 19.5.2006 – [8624/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Rady.

*Oba dokumenty se týkají výcviku v oblasti Evropské bezpečnostní a obranné politiky (EBOP). Závěrečná zpráva o výcviku, která by měla být vzata na vědomí Radou v průběhu června 2006, sumarizuje vývoj v této oblasti za období květen 2005 – duben 2006. Analýza se věnuje následujícím otázkám: 1) ve kterých oblastech EBOP je výcviku zapotřebí, 2) jaké jsou specifické výcvikové požadavky pro jednotlivé oblasti a jednotlivé úrovně, 3) jaké by mělo být další schéma realizace výcvikových aktivit.*



# MEZINÁRODNÍ VZTAHY EU, POSTOJE K JEDNOTLIVÝM OBLASTEM

## ACEH

**Společná akce Rady, kterou se mění a prodlužuje společná akce 2005/643/SZBP o pozorovatelské misi Evropské unie v Aceh (Indonésie) (Pozorovatelská mise v Aceh - AMM), 23.5.2006 – [9649/06](#)**

- Status dokumentu: návrh společné akce. *LIMITE*

*O další tři měsíce (do 15.9. 2006) se navrhuje prodloužení pozorovatelské mise EU v Aceh. O toto prodloužení požádala indonéská vláda.*

## BĚLORUSKO

**Společný postoj Rady 2006/362/SZBP ze dne 18. května 2006, kterým se mění společný postoj 2006/276/SZBP o omezujících opatřeních vůči některým představitelům Běloruska – [úřední věstník L 134](#)**

- Status dokumentu: společný postoj přijatý podle hlavy V. Smlouvy o EU

*Společný postoj Rady z 10. dubna 2004, kterým byl vybraným představitelům Běloruska zakázán vstup na území členských států EU, se tímto společným postojem rozšiřuje o další omezující opatření. Vybraným osobám jsou nyní zmrazeny finanční prostředky a hospodářské zdroje. Na základě politického vývoje v Bělorusku se též doplňují seznamy osob, na něž se omezující opatření vztahují.*

## GRUZIE

**Zpráva o činnosti podpůrného týmu v Gruzii za měsíc duben, 3.5.2006 – [8981/06](#)**

- status dokumentu: zpráva. *LIMITE*

*Podpůrný tým (border support team) v Gruzii působí v rámci aparátu zvláštního zástupce EU při Jižní Kavkaz. Úkolem podpůrného týmu je poskytovat Unii pravidelné zprávy a hodnocení situace na hranici mezi Ruskem a Gruzii a usnadnit budování důvěry mezi oběma zeměmi.*

## KOSOVO

**Rozhodnutí Rady o poskytnutí mimořádné finanční pomoci Společenství Kosovu, 25.5.2005 – [9626/06](#)**

- Status dokumentu: návrh rozhodnutí Rady

*S cílem zmírnit nepříznivou finanční situaci Kosova navrhuje Komise poskytnutí finanční pomoci formou grantu. Zejména by měla napomoci překlenout nedostatek financí v období do vyřešení statutu Kosova. Finanční pomoc by měla dosáhnout výše 50 milionů eur.*

## SPOLUPRÁCE EU A OSN

**Zpráva předsednictví o semináři věnovaném koordinaci a komunikaci mezi EU a OSN při odstraňování následků katastrof mimo území EU: Cesta k větší součinnosti mechanismu civilní ochrany Společenství a OSN, 23.6.2006 – [9754/06](#)**

- Status dokumentu: zpráva předsednictví

*Zpráva shrnuje průběh odborného semináře, který se konal ve dnech 8.-11. května 2006 v Salcburku.*

## SÚDÁN

**Zpráva zvláštního zástupce EU pro Súdán za měsíc duben, 11.5.2006 – [9107/06](#)**

- Status dokumentu: zpráva. LIMITE

*Zpráva informuje o vývoji v oblasti Súdánu. Bezpečnostní situace zůstává nezměněna, s pokračujícími střety mezi rivalskými frakcemi. Při pokračování tohoto stavu nezbude podle zprávy místnímu obyvatelstvu jiná možnost než opouštět své domovy. V krátkodobé perspektivě zpráva nepředpokládá zlepšení situace.*

## UKRAJINA

**Revidovaný Akční plán EU-Ukrajina v oblasti Svobody, bezpečnosti a práva, 8.5.2006 – [9098/06](#)**

- Status dokumentu: pracovní dokument Komise. LIMITE

*Základy spolupráce v oblasti Svobody, bezpečnosti a práva položil akční plán z prosince 2001. V návaznosti na nejnovější vývoj a zejména na východní rozšíření Evropské unie přezkoumala Evropská komise tento akční plán.*

# **SPOLEČNÁ ZAHRANIČNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POLITIKA A VNĚJŠÍ VZTAHY V AGENDĚ INSTITUCÍ EU**

EVROPSKÁ KOMISE

Mezinárodní vztahy

**European Union to deploy Election Observation Mission to Congo Elections**, 18.5.2006

*Evropská komise vyšle volební pozorovací misi do Konžské demokratické republiky. Prezidentské a parlamentní volby se zde budou konat 30. 7. 2006.*

**European Commission outlines details of its relief funding for victims of the Indonesia earthquake**, 28.5.2006

*Pomoc obětem zemětřesení v Indonésii, kterou Komise přislíbila (3 mil. eur), se bude týkat zejména vybudování provizorních příbytků a zajištění lékařské pomoci.*

*Pomoc ať již materiální (stany, přikrývky) či ve formě finančních příspěvků poskytnou i jednotlivé členské státy EU.*

Evropská komisařka pro vnější vztahy – projevy

**Egypt-European Union relations in the age of reform**, 7.5.2006

*Komisařka vystoupila s projevem v rámci své návštěvy Egypta ve dnech 6. a 7. 5. 2006. Hovořila o nové úrovni vztahu mezi Evropskou unií a Egyptem, která nyní přichází v souvislosti se závěrečnými pracemi na Akčním plánu Evropské politiky sousedství pro Egypt. Akční plán EPS charakterizovala Komisařka jako nástroj hlubšího vztahu, který Unie nabízí jen nejbližším partnerům. Zájmem Unie je prohloubit vzájemné vztahy s Egyptem v řadě oblastí a zároveň napomoci jeho politicko-sociálnímu reformnímu procesu.*

**The EU's role in protecting Europe's security**, 30.5.2006

*Komisařka hovořila na konferenci o bezpečnostní politice EU, která se konala 30. května v Bruselu. Zmínila několik nástrojů, kterými Evropská unie v této oblasti disponuje – zejména se jedná o stabilizaci států v evropském sousedství – prostřednictvím Evropské politiky sousedství.*

EVROPSKÝ PARLAMENT

Texty přijaté parlamentem

**Usnesení Evropského parlamentu o výroční zprávě o lidských právech ve světě v roce 2005 a politice lidských práv v Evropské unii**, 18.5.2006

**Usnesení Evropského parlamentu o Nepálu**, 18.5.2006

**Usnesení Evropského parlamentu o situaci na Srí Lance**, 18.5.2006

**Usnesení Evropského parlamentu o Tchaj-wanu**, 18.5.2006

Kontakt:

Václav Štěrba, tel. 2237, email: sterbav@psp.cz

Štěpán Pecháček, tel. 2226, email: pechacek@psp.cz

## Zahraniční výbor Evropského parlamentu

Zahraniční výbor Evropského parlamentu zasedal ve dnech 2., 15. a 18. května 2006. Tématy jednání byly:

- Výměna názorů s Martti Ahtisaarim, zvláštním vyslancem generálního tajemníka OSN pro stanovení budoucího statutu Kosova.
- Rozvoj a migrace.
- Agentura EU pro základní práva.
- Výměna názorů s Janem Kubišem, zvláštním vyslancem EU pro Střední Asii
- Výměna názorů s Rankem Krivokapićem, mluvčím Parlamentu Republiky Černá Hora
- Výměna názorů s prezidentem Bolivijské republiky Evo Moralesem
- Výměna názorů se Sergejem Lavrovem, ministrem zahraničí Ruské federace

Dokumenty související s těmito zasedáními viz zde: [2.5.2006](#) [15.5.2006](#) [18.5.2006](#)

Zahraniční výbor dále zasedal ve dnech 30. a 31. května 2006. Tématy jednání byly:

- Výměna názorů s Vysokým představitelem pro společnou zahraniční a bezpečnostní politiku Javierem Solanou.
- Výměna názorů s Güntherem Platterem, rakouským ministrem obrany
- Výměna názorů s Ursulou Plassnik, rakouskou ministryní zahraničí
- Výměna názorů s Jeho Svatostí 14. tibetským Dalajlámou

## Podvýbor pro lidská práva

Podvýbor pro lidská práva zasedal 4.5.2006 v Bruselu. Tématy jednání byly:

- Hlavní zásady EU pro otázky mučení a jiného surového, nelidského či potupného zacházení a další tresty

Dokumenty související s tímto zasedáním viz zde: [4.5.2006](#)

## Podvýbor pro obranu a bezpečnost

Podvýbor pro lidská práva zasedal 4.5. 2006 v Bruselu. Tématy jednání byly:

- Nejnovější vývoj v evropské bezpečnostní a obranné politice
- Provádění Evropské bezpečnostní strategie v rámci Evropské bezpečnostní a obranné politiky

Dokumenty k tomuto zasedání viz zde: [4.5.2006](#)

## RADA EVROPSKÉ UNIE

Rada EU ve složení pro všeobecné záležitosti a vnější vztahy zasedala 15. a 16. května v Bruselu. Za Českou republiku se jejího jednání zúčastnili ministr zahraničí Cyril Svoboda a náměstek ministra obrany Martin Bělčík. Rada přijala závěry k Evropské bezpečnostní a obranné politice, západnímu Balkánu, Iráku, Íránu, Blízkovýchodnímu mírovému procesu, Súdánu, Konžské demokratické republice, Ugandě, Pobřeží slonoviny a Uzbekistánu.

Závěry Rady pro všeobecné záležitosti – [ZDE KE STAŽENÍ](#)

Závěry Rady pro vnější vztahy – [ZDE KE STAŽENÍ](#)

## PŘEDSEDAJÍCÍ ZEMĚ

### [EU Presidency calls for ceasefire talks between the Government of Burma/Myanmar and KNU and for an end to abuses against civilians](#), 3.5.2006

*Předsednictví je velmi znepokojeno vyhrocením konfliktu mezi vojenskými silami Barmy/Myanmaru a Karenskou národní unií. Vyzývá obě strany k zahájení rozhovorů vedoucích k příměří.*

### [Declaration by the Presidency on behalf of the European Union concerning developments in Nepal, with alignment of third countries of 4 May 2006](#), 3.5.2006

*Evropská unie přivítala zasedání Sněmovny reprezentantů Nepálu, které se nyní uskutečnilo poprvé po čtyřech letech. Jedná se o důležitý krok na cestě k demokracii. Evropská unie je připravena, bude-li o to požádána, přispět k demokratizačnímu procesu v Nepálu – např. při přípravě budoucích voleb, tak aby proběhly svobodně a spravedlivě.*

### [Declaration by the Presidency on behalf of the European Union concerning the Darfur talks](#), 4.5.2006

*Evropská unie pochválila Africkou unií a súdánské strany konfliktu za pokrok při mírových jednáních v Abudže. Návrh mírové dohody vypracovaný Africkou unií považuje EU za velmi dobrý základ pro urovnání konfliktu.*

### [Declaration by the Presidency on behalf of the European Union on worrying human rights developments in Iran in particular the case of Abdolfattah Soltani and the ten executions in Evin prison on April 19](#), 5.5.2006

*Evropská unie vyslovila hluboké znepokojení ohledně stavu dodržování lidských práv v Íránu. Konkrétně se nyní jedná o případ obvinění Abdolfattaha Soltaniho, bojovníka za lidská práva. EU vyzývá iránské úřady, aby respektovaly právo obžalovaného na spravedlivý a veřejný proces.*

### [Declaration by the Presidency on behalf of the European Union on the situation in Togo, with alignment of third countries of 11 May 2006](#), 8.5.2006

*Evropská unie s potěšením zaznamenala zahájení dialogu v Togu 21.4. tohoto roku, na což bylo nyní navázáno přijetím konkrétní agendy, která zahrnuje všechny důležité otázky a pokládá tak dobrý základ procesu národního usmíření.*

### [Presidency Statement on Uzbekistan - one year after the events in Andijan](#), 13.5.2006

*Předsednictví připomnělo tragické události, ke kterým došlo v Andižanu loňský rok touto dobou. Evropská unie v odpovědi činnost uzbeckých úřadů uvalila na jejich představitele*

omezující opatření. Se zklamáním a znepokojením předsednictví konstatuje, že uzbecké úřady na tyto kroky Unie nijak nereagují.

**[Declaration by the Presidency on behalf of the EU on measures by the Egyptian authorities against civil society activists](#)**, 15.5.2006

*Evropská unie sleduje se znepokojením vývoj v Egyptě, kde se uskutečnilo několik protivládních demonstrací (v souvislosti s disciplinárním řízením zahájeným proti dvěma soudcům, kteří kritizovali průběh parlamentních voleb v roce 2005). Vláda v rámci vyhlášeného výjimečného stavu proti těmto demonstracím zasáhla. Evropská unie vyzývá egyptské úřady, aby výjimečný stav (nyní prodloužený do roku 2008) využívala pouze jako nástroj boje proti terorismu a nikoli proti politickým oponentům.*

**[Declaration by the Presidency on behalf of the EU on the formation of the government in Iraq](#)**, 22.5.2006

*Evropská unie přivítala vytvoření irácké vlády národní jednoty.*

**[Declaration by the Presidency on behalf of the European Union regarding the referendum in Montenegro](#)**, 23.5.2006

*Evropská unie uvítala úspěšný průběh referenda k nezávislosti Černé hory a zároveň vyzvala všechny zúčastněné strany, aby výsledek akceptovaly.*

**[EU Declaration on recent arrests of demonstrators in the Maldives, with alignment of third countries of 30 May 2006](#)**, 26.5.2006

*Evropská unie je znepokojena početnými zatčeními pokojných demonstrantů bezpečnostními silami. Maledivská vláda tím porušuje svůj vlastní cestovní plán implementace reformní agendy, kterou přijala v březnu tohoto roku. Unie vyzývá maledivskou vládu, aby opět začala jednat v duchu cestovního plánu.*

**[Declaration of the Presidency on behalf of the European Union on Burma/Myanmar, with alignment of third countries of 30 May 2006](#)**, 26.5.2006

*Evropská unie je nadále hluboce znepokojena se stavem demokracie a dodržování lidských v Barmě/Myanmaru. Mj. se jedná o dlouhodobé zadržování zvolených členů parlamentu a dalších zhruba 1150 politických vězňů.*

**[Declaration by the Presidency on behalf of the European Union on Timor-Leste, with alignment of third countries of 31 May 2006](#)**, 27.5.2006

*Evropská unie vyslovila znepokojení nad zhoršující se bezpečnostní situací v Timoru-Leste.*

**[Declaration by the Presidency on behalf of the European Union on the presidential elections in Colombia](#)**, 31.5.2006

*Evropská unie blahopřeje prezidentu Velezovi k jeho vítězství v prezidentských volbách a věří, že během jeho druhého mandátu bude kolumbijská vláda pokračovat v úsilí o nastolení vlády zákona na celém svém území a bude pokračovat v boji proti terorismu a boji proti výrobě a pašování drog.*

**[Declaration by the Presidency on behalf of the European Union concerning listing of the LTTE as a terrorist organisation](#)**, 31.5.2006

*Rozhodnutím Rady EU z 29. května 2006 byla organizace Tygři osvobození tamilského Ílamu zařazena na unijní seznam teroristických organizací. Na Organizaci a osoby s ní spojené jsou uvalena omezující opatření – např. zmrazení finančních prostředků.*

## DOKUMENTY ZE SUMMITŮ A SETKÁNÍ NA ÚROVNI MINISTRŮ

Evropská unie – Afrika (Troika), 8.5.2006

**[Plassnik: EU-Africa: Partners for Peace, Democracy and Development](#)**

Summit Evropská unie – Latinská Amerika, 11.-13.5.2006

**[United Nations Secretary-General Kofi Annan's address to the 4th European Union/Latin America and Caribbean Summit of Heads of State](#)**

**[Final statement by Federal Chancellor Wolfgang Schäuble, President of the European Council, at the IV EU-Latin America/Caribbean Summit](#)**

**[Lunchtime speech by President Barroso to Heads of State and Governments during the IVth EU-Latin America/Caribbean Summit, Vienna, 12 May](#)**

**[DECLARATION OF VIENNA](#)**

Evropská unie – Perský záliv (Rada pro spolupráci), 15.5.2006

**[Plassnik: “Gulf Cooperation Council – much more than an economic partnership”](#)**

**[Joint Communiqué](#)**

EU – ECOWAS (Troika), 22.5.2006

**[Final Communiqué](#)**

EU- Rusko (summit), 25.5.2006

**[17th EU-Russia Summit, Sochi, 25th May 2006](#)**